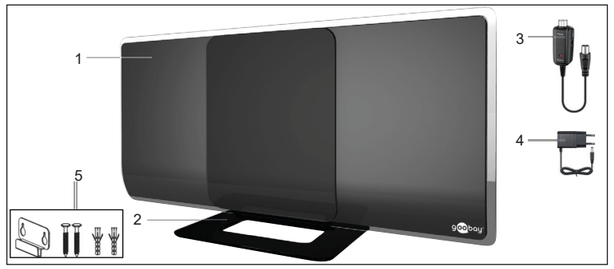


Operating elements and parts

1 DVB-T antenna 2 Pedestal 3 Power insert
4 Power supply 5 Wall mounting set

Technical Data

Item-No.	67179
Antenna	
Frequency band (UHF)	470 – 790 MHz
Filters	GSM/LTE/4G
Recommended range to the transmitter	0 - 25 km
Dimensions	285.5 x 143 x 18.5 mm
Cable Length	1.8 m
Weight	314 g
Power supply	
Model	S003ATV0600015
Input	100-240 V~, 50/60 Hz, 0.15 A
Output	6.0 V ⎓, 0.15 A, 0.9 W
Ø Operational efficiency	71.79 %
zero load power consuption	0.03 W
Dimensions	33.5 x 22 x 77 mm
Cable Length	1.8 m
Weight	50 g
Power insert	
Amplification (UHF)	13dBi max.
Frequency band (UHF)	470 – 790 MHz
Dimensions	22 x 25.5 x 61.5 mm
Weight	24.5 g

DE

1 Sicherheitshinweise

- Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch lesen.

Sie ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.

- Betriebsanleitung aufbewahren.

Sie muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.

Hinweise zur Netztrennung

Das Produkt hat keinen Netzschalter und darf nur an gut zugänglichen Steckdosen verwendet werden, um es im Notfall und nach Gebrauch schnell aus dieser entfernen zu können.

- Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker.
- Im Notfall, nach Gebrauch und bei Gewitter Netzstecker direkt am Steckergehäuse ziehen!
- Gehäuse nicht öffnen.
- Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.
- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.
- Technische Daten von Produkt, Stromnetz und Peripheriegeräten vergleichen.

Diese müssen identisch sein.

- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.

Nicht für Kinder geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug!

- Defekte Produkte nicht selbst reparieren, sondern an den Händler oder Hersteller wenden.
- Belastungen, wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung sowie Vibrationen und mechanischen Druck vermeiden.
- Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden.
- Produkt nicht abdecken.
- Platzieren, installieren und transportieren Sie Produkt, Produktteile und Zubehör sicher.
- Installieren Sie das Produkt so, dass keine Personen oder Sachen z.B. durch Herabstürzen, Stolpern o. ä. verletzt oder beschädigt werden können.
- Verlegen Sie das Kabel sicher.

Verletzungsgefahr durch Stolpern und Sturz.

2 Beschreibung und Funktion

2.1 Aktive Full HD DVB-T2 Zimmerantenne

Dieses Produkt ist eine DVB-T-Zimmerantenne für den Empfang von digital-terrestrischem Fernsehen in HD/SD inkl. Netzteil. Sie bietet rauscharme Verstärkung, LTE-Filter sowie neueste Matching-Technologie und stabilen Signalempfang und kann auf den Standfuß gestellt oder an der Wand befestigt werden.

2.2 Lieferumfang

Aktive Full HD DVB-T2 Zimmerantenne, Netzteil, Einspeiseweiche, Wandbefestigungsset, Bedienungsanleitung

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den „Sicherheitshinweisen“ beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.

4 Vorbereitung

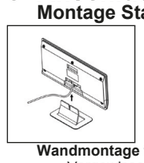
- Vergleichen Sie die technischen Daten aller verwendeter Produkte.

Diese müssen übereinstimmen oder im angegebenen Bereich liegen.

- Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.

5 Anschluss und Bedienung

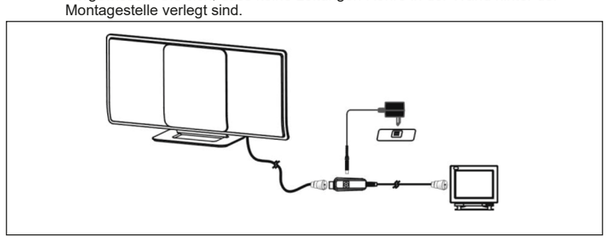
Montage Standfuß



Schieben Sie die Antenne (1) auf den Standfuß (2).

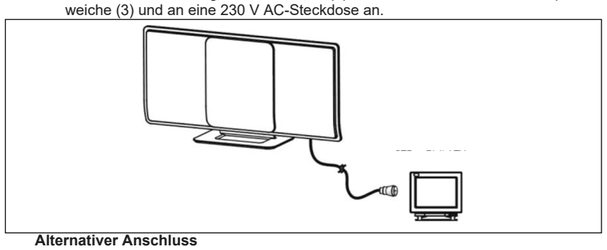
Wandmontage für Holz- und Betonwände:

- Vergewissern Sie sich, dass keine Leitungen/Rohre in der Wand hinter der Montagestelle verlegt sind.



Anschluss mit Netzteil:

1. Verbinden Sie das Antennenkabel mit der Einspeiseweiche (3) und dieses mit der Set-Top Box (dem DVB-T-Receiver).
2. Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil (4) an den DC-Anschluss der Einspeiseweiche (3) und an eine 230 V AC-Steckdose an.



Alternativer Anschluss
Anschluss ohne Netzteil:

1. Verbinden Sie das Antennenkabel mit der Set-Top Box (dem Receiver).
2. Aktivieren Sie die Antennenstromversorgung Ihres DVB-T-Receivers oder Ihres Fernsehers.

- Verändern Sie Standort und Position der Antenne, wenn die Empfangsqualität nicht optimal ist. Ideal sind hohe Plätze in Fensternähe.
- Starten Sie den Sendersuchlauf Ihres DVB-T-Receivers/Fernsehers.

6 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

Die Produkte sind wartungsfrei.

- Verwenden Sie nur ein trockenes und weiches Tuch zum Reinigen.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Lagern Sie das Produkt kühl und trocken.
- Lagern Sie das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Heben Sie die Originalverpackung auf und verwenden Sie diese für den Transport.

7 Entsorgungshinweise

7.1 Gerät

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpfl ichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öff entliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stoff trennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Nr.: 82898622

7.2 Verpackung

Verpackungen können kostenlos in den entsprechenden Sammelstellen entsorgt werden - Papier in der Papiertonne, Kunststoff e im gelben Sack und Glas im Altglas-Container.

DE4535302615620

EN

1 Safety Instructions

- Read the user manual completely and carefully before use.

It is part of the product and contains important information for correct use.

- Keep this user manual.

It must be available for uncertainties and passing the product.

Notes for network separation

The product has no power switch and may be used only in easily accessible outlets to quickly remove it in an emergency and after use.

- Voltage-free only with pulled plug.
- In case of emergency, during thunderstorms and after use, pull the product on its plug housing!
- Do not open the housing.
- Do not modify product and accessories.
- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.
- Compare the specifications of product, power supply and peripherals. These must be identical.
- Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.

Not meant for children. The product is not a toy!

- Do not repair defective products yourself, but contact the dealer or the manufacturer.
- Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight, microwaves, vibrations and mechanical pressure.
- Use the product only in dry interior rooms.
- Do not cover the product.
- Place, install and transport product, product parts and accessories in a safe way.
- Install the system and devices attached to it in a way that persons cannot be injured, or objects not be damaged for example by dropping or stumbling.
- Route the cable safely.

Risk of injury by stumbling and falling.

2 Description and Function

2.1 Active Full HD DVB-T2 indoor DVB-T antenna

This product is a DVB-T indoor antenna for the reception of digital terrestrial television in HD/SD including power supply. It offers low-noise amplification, LTE filters, the latest matching technology and stable signal reception. It can be placed on a stand or mounted on a wall.

2.2 Scope of delivery

Active full HD DVB-T room antenna, Power Supply, Power insert, wall mounting set, user manual

3 Intended Use

We do not permit using the device in other ways like described in chapter „Desription and Function“ or in the „Safety Instructions“. Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

4 Preparing

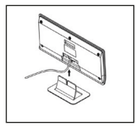
- Compare the specifications of all used products.

These must match or be in the specified range.

- Check the scope of delivery for completeness and integrity.

5 Connecting and Operating

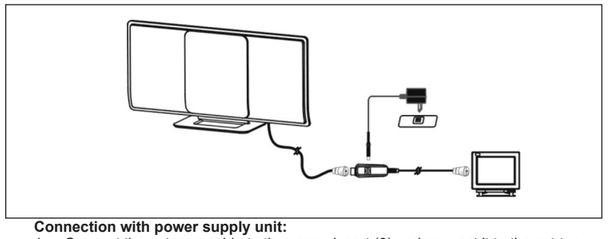
Stand mounting



Slide the antenna (1) onto the stand (2).

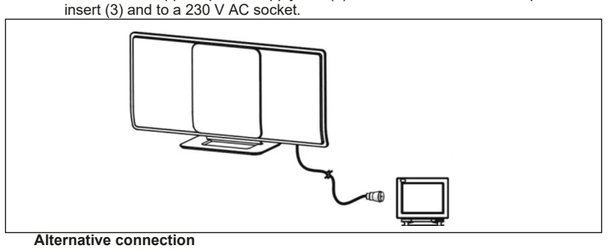
Wall mounting for wooden and concrete walls:

1. Make sure that there are no lines/pipes in the wall behind the mounting point.



Connection with power supply unit:

1. Connect the antenna cable to the power insert (3) and connect it to the set-top box (the DVB-T receiver).
2. Connect the supplied power supply unit (4) to the DC connector of the power insert (3) and to a 230 V AC socket.



Alternative connection
Connection without power supply unit:

1. Connect the antenna cable to the set-top box (the receiver).
2. Activate the antenna power supply of your DVB-T receiver or TV.

- Change the location and position of the antenna if the reception quality is not optimal. High places near windows are ideal.
- Start the channel scan of your DVB-T receiver/TV.

6 Maintenance, Care, Storage and Transport

The products are maintenance-free.

- Clean only with a dry, soft cloth.
- Do not use cleaning agents and chemicals.
- Store cool and dry.
- Store the product out the reach of children and in a dry and dustprotected ambience when not in use.
- Keep and use the original packaging for transport.

7 Disposal Notes

7.1 Device

According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment. As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE No: 82898622

7.2 Packaging

Packaging can be disposed of free of charge at the suitable collection points – paper belongs in paper bins, plastics belong in yellow sacks and glass belongs in used glass bins.

DE4535302615620

FR

1 Consignes de sécurité

- Lisez le présent mode d‘emploi en entier et avec attention.

Il fait partie intégrante du produit et comprend d‘importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.

- Conservez soigneusement ce mode d‘emploi.

Il doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.

Notes pour la séparation des réseaux

Le produit n‘a pas d‘interrupteur d‘alimentation et peut être utilisé que dans des points facilement accessibles en cas d‘urgence et rapidement après l‘utilisation de cette pour les supprimer.

- Sans surcharge de tension uniquement lorsque le bouchon est tiré.
- Tirez en cas d‘urgence directement après utilisation et pendant les orages, branchez le boîtier de connecteur!
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne pas modifier ou démonter le produit et les accessoires.
- Sécuriser l‘emballage, petites pièces et l‘isolation contre l‘utilisation accidentelle.
- Comparez les caractéristiques techniques du produit, du réseau électrique et des appareils périphériques. Ces données doivent être identiques.
- Sécuriser l‘emballage, petites pièces et l‘isolation contre l‘utilisation accidentelle.

Non destiné à des enfants. Le produit n‘est pas un jouet!

- Ne réparez pas vous-même les produits défectueux, mais contactez le reven deur ou le fabricant.

- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, l‘humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.
- Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs.
- Ne couvrez pas le produit.
- Placer, installer et transporter le produit, pièces et accessoires des produits d‘une manière secure.
- Pose de câbles en toute sécurité.

Risque de blessure en cas de trébucher

2 Description et fonctions

2.1 Antenne DVB-T2 d‘intérieur active Full HD DVB-T2 DVB-T d‘intérieur

Ce produit est une antenne intérieure DVB-T pour la réception de la télévision numérique terrestre en HD/SD, y compris l‘alimentation électrique. Il offre une amplification à faible bruit, des filtres LTE, la toute dernière technologie d‘adaptation et une réception de signal stable, il peut être placé sur un support ou monté sur un mur.

2.2 Contenu de la livraison

Antenne DVB-T2 d‘intérieur active Full HD DVB-T2 DVB-T d‘intérieur, source d‘alimentation, Alimentation électrique, Kit de montage mural, mode d‘emploi

3 Utilisation prévue

Nous n’autorisons pas l’utilisation du dispositif d’une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions“ et „Consignes de sécurité“. Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

4 Préparation

- Comparez les caractéristiques techniques du produit, du réseau électrique et des appareils périphériques.

Ces données doivent être identiques.

- Vérifiez le contenu de livraison pour l‘exhaustivité et l‘intégrité.

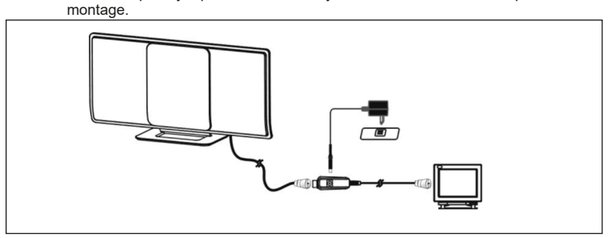
5 Connexion et fonctionnement

Montage sur support

Glisser l‘antenne (1) sur le support (2).

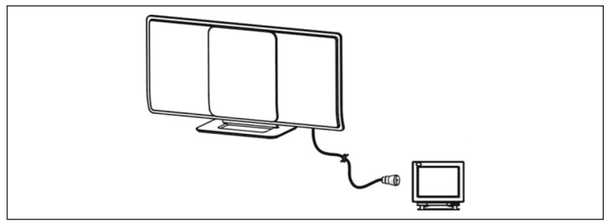
Support mural pour murs en bois et en béton:

1. S’assurer qu‘il n‘y a pas de fils ou de tuyaux dans le mur derrière le point de montage.



Raccordement au bloc d‘alimentation :

1. Branchez le câble d‘antenne sur l‘insert d‘alimentation (3) et connectez le au décodeur (le récepteur DVB-T).
2. Branchez le bloc d‘alimentation fourni (4) sur le connecteur DC de l’insert (3) et sur une prise 230 V AC.



Connexion alternative
Raccordement sans bloc d‘alimentation:

1. Connectez le câble d‘antenne au boîtier décodeur (le récepteur).
2. Activez l‘alimentation de l‘antenne de votre récepteur DVB-T ou TV.

- Changez l‘emplacement et la position de l‘antenne si la qualité de réception n‘est pas optimale. Les endroits élevés près des fenêtres sont idéaux.
- Lancez le balayage des chaînes de votre récepteur DVB-T/TV.

6 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

Les produits sont sans entretien.

- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- Endroit frais et sec.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu‘il ne est pas en cours d‘utilisation.
- Conserver et utiliser l‘emballage d‘origine pour le transport.

7 Instructions pour l’élimination

7.1 Dispositif

Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l‘environnement s‘ils ne sont pas éliminés correctement.
Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, oudes points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d‘utilisation, ou sur l’emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d‘application et d‘élimination des déchets d‘appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l‘environnement.

No DEEE : 82898622.

7.2 Emballage

Les emballages peuvent être mis au rebut gratuitement dans les lieux de collecte adaptés - le papier dans le conteneur à papier, les matéri aux plastiques dans le conteneur à plastique et le verre dans le conteneur à verre.

DE4535302615620

IT

1 Istruzioni per la sicurezza

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell‘uso.

Le instruzioni per l‘uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.

- Conservare questo istruzioni per l‘uso.

Le istruzioni per l‘uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.

Note per la separazione della rete

Il prodotto non ha un interruttore di alimentazione e può essere utilizzato solo in punti facilmente accessibili in caso di emergenza e rapidamente dopo l‘uso di questa per rimuoverli.

- Alleviare lo stress solo quando la spina è tirato.
- Estrarre direttamente sul corpo del connettore In caso di emergenza, dopo l‘uso e durante i temporali, spina!

- Non aprire la custodia.
- Non modificare prodotti e accessori.
- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.
- Confronto le specifiche del prodotto, alimentazione e periferiche. Questi devono essere identici.
- Imballaggio sicuro, piccole parti e l‘isolamento contro l‘uso accidentale.

Non è pensato per i bambini. Il prodotto non è un giocattolo!

- Non riparare personalmente i prodotti difettosi, ma contattare il rivenditore o il produttore.
- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezionata la freddezza, umidità e luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.
- Non coprire il prodotto.
- Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti.
- Luogo, installare e trasportare prodotti, parti e accessori prodotti in modo sicuro.
- Posare i cavi in modo sicuro.

Pericolo di lesioni a causa di inciampare e cadere.

2 Descrizione e Funzione

2.1 Attivo Full HD DVB-T2 DVB-T2 interno antenna DVB-T

Questo prodotto è un‘antenna da interno DVB-T per la ricezione della televisione digitale terrestre in HD/SD compresa l‘alimentazione. Offre un‘amplificazione a basso rumore, filtri LTE, la più recente tecnologia di abbinamento e una ricezione stabile del segnale. Può essere posizionato su un supporto o montato a parete.

2.2 Contenuto della confezione

Antenna attiva Full HD DVB-T2 per interni, Alimentazione elettrica, Inserto di potenza, Set di montaggio a parete, Istruzioni per l‘uso

3 Uso previsto

Non è consentito l’uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo Descrizione e Funzione o „Istruzioni per la sicurezza“. Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

4 Preparazione

- Confronta le caratteristiche tecniche di tutti i prodotti utilizzati.

Questi devono corrispondere o essere nell‘intervallo specificato.

- Controllare fornitura sia completa e garantire l‘integrità.

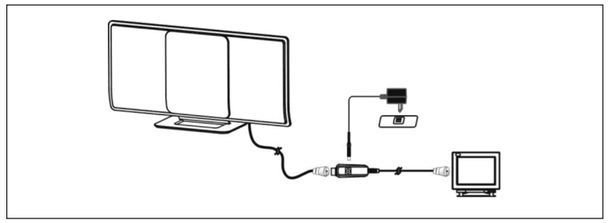
5 Collegamento e Operativo

Montaggio su supporto

Far scorrere l‘antenna (1) sul supporto (2).

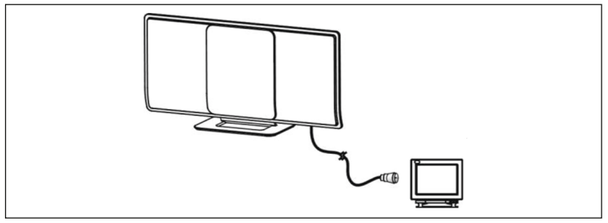
Montaggio a parete per pareti in legno e calcestruzzo:

1. Assicurarsi che non ci siano fili o tubi nella parete dietro il punto di montaggio.



Collegamento con l‘alimentatore:

1. Collegare il cavo dell‘antenna all‘inserto di alimentazione (3) e collegarlo al set-top box (il ricevitore DVB-T).
2. Collegare l‘alimentatore in dotazione (4) al connettore a spina CC dell‘inser to di alimentazione (3) e ad una presa a 230 V CA.



Collegamento alternativo
Collegamento senza alimentatore:

1. Collegare il cavo dell‘antenna al set-top box (il ricevitore).
2. Attivare l‘alimentazione dell‘antenna del ricevitore DVB-T o della TV.

- Modificare la posizione e la posizione dell‘antenna se la qualità di ricezione non è ottimale. I posti alti vicino alle finestre sono ideali.
- Avviare la scansione dei canali del ricevitore DVB-T/TV.

6 Manutenzione, Cura, Conservazione e Trasporto

I prodotti sono esenti da manutenzione.

- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detergenti e prodotti chimici.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare e utilizzare l‘imballaggio originale per il trasporto.

7 Note per lo smaltimento

7.1 Dispositivo

In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettro niche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Componenti tossici e pericolosi possono causare danni permanenti alla salute e all‘ambiente se smaltiti in modo inadeguato. Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l’attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell’ambiente.

WEEE No: 82898622,

7.2 Imballaggio

Gli imballaggi possono essere smaltiti gratuitamente negli appositi punti di raccolta: la carta nella campana, la plastica nel sacco giallo e il vetro nel contenitore per rifiuti in vetro.

DE4535302615620

ES

1 Instrucciones de seguridad

- Lea las instrucciones de operación completa y cuidadosamente antes de usar.

Las instrucciones de operación son parte del producto y contienen información importante para el uso correcto.

- Guarde las instrucciones de operación.

Las instrucciones de operación deben estar disponibles en caso de incertidumbre y transmisión del producto.

Notas sobre la separación de red

El producto no tiene interruptor de encendido y solo debe usarse en tomacorrientes de fácil acceso para retirarlo rápidamente en caso de emergencia y después de su uso.

- Libre de voltaje solo con enchufe extraído.
- En caso de emergencia, después del uso y durante las tormentas eléctricas, de senchufe el cable de alimentación directamente de la carcasa del enchufe.

- No abra la carcasa.
- No modifique el producto y los accesorios.
- Utilice el producto, las piezas del producto y los accesorios solo si están en perfecto estado.
- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.

No adecuado para niños. ¡Este producto no es un juguete!

- No repare los productos defectuosos usted mismo, pero contáctese con el distribuidor o el fabricante.
- Evite exponer el dispositivo a cargas extremas, como calor y frío, humedad y la radiación directa del sol, así como a vibraciones y presión mecánica.
- Este producto solamente se puede utilizar en interiores secos.
- No cubra el producto.
- Coloque, instale y transporte de forma segura el producto, sus piezas y sus accesorios.
- Instale el producto de manera que no cause lesiones ni daños a personas o cosas, por ejemplo, al caerse o tropezar.
- Tender el cable de forma segura.

Peligro de lesiones por tropiezos y caídas.

2 Descripción y funcionamiento

2.1 Antena interior activa Full HD DVB-T2

Este producto es una antena DVB-T de interior para la recepción de la televisión digital terrestre en HD/SD, incluyendo la fuente de alimentación. Ofrece una amplificación de bajo ruido, filtros LTE, así como la última tecnología de adaptación y recepción de señal estable y puede ser colocado en un soporte o montado en la pared.

2.2 Volumen de suministro

Antena interior DVB-T2 Full HD activa, Fuente de alimentación, IInserción de energía , Juego de montaje en la pared, Instrucciones de uso

3 Uso conforme a lo previsto

No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo «Descripción y funcio namiento» o «Indicaciones de seguridad». Este producto solamente se puede utilizar en interiores secos. La inobservancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en accidentes graves, daños personales y materiales.

4 Preparación

- Compare los datos técnicos de todos los productos usados.

Estos deberán coincidir entre sí o hallarse dentro de los límites dados.

- Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro.

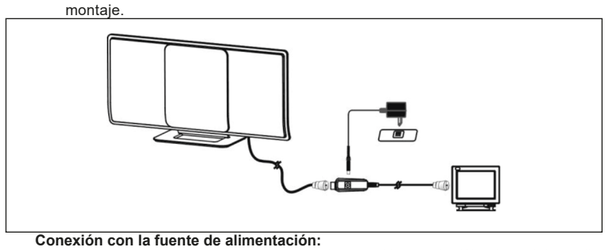
5 Conexión y funcionamiento

Soporte de montaje

Desliza la antena (1) en el soporte (2).

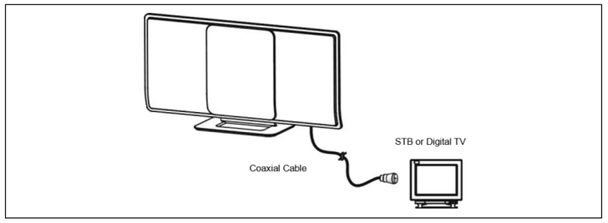
Montaje en pared para paredes de madera y hormigón:

- Asegúrate de que no haya cables/tuberías en la pared detrás del lugar de montaje.



Conexión con la fuente de alimentación:

1. Conecte el cable de la antena al cable de conexión coaxial (3) y éste al descodificador (el receptor DVB-T).
2. Conecte la fuente de alimentación suministrada (4) a la conexión CC del cable de conexión coaxial (3) y a una toma de corriente de 230 V CA.



Conexión alternativa
Conexión sin fuente de alimentación:

1. Conectar el cable de la antena al decodificador (el receptor).
2. Activar la alimentación de la antena de su receptor DVB-T o de su televisor.

- Cambie la ubicación y la posición de la antena si la calidad de la recepción no es óptima. Los lugares altos cerca de las ventanas son ideales.
- Inicie el escaneo de canales de su receptor/televisor DVB-T.

6 Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte

Los productos no necesitan mantenimiento.

- Utilice solo un paño seco y suave para realizar la limpieza.
- No utilice productos de limpieza ni productos químicos.
- Almacénelo en un lugar fresco y seco.
- En caso de no utilizarse durante un tiempo prolongado, almacene el producto lejos del alcance de los niños en un lugar seco y resguardado del polvo.
- Conserve y utilice el embalaje original para el transporte.

7 Indicaciones para la eliminación

7.1 Producto

De acuerdo con la directiva RAEE europea, los dispositivos eléctricos y elec trónicos no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país. El símbolo en el producto, el manual del operador y/o el embalaje señala estas normas. Con esta forma de separación de sustancias, reciclaje y eliminación de dispositivos obsoletos contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.

RAEE n.º: 82898622

7.2 Embalaje

Los embalajes se pueden eliminar de forma gratuita depositándolos en los correspondientes puntos de recogida: el papel en el contenedor de papel, el plástico en el contenedor amarillo y el vidrio en el contenedor de vidrio usado.

DE4535302615620

NL

1 Veiligheidsvoorschriften

- Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik volledig en zorgvuldig door.

Deze vormt een onderdeel van het product en bevat belangrijke aanwijzingen voor het correcte gebruik.

- Bewaar de gebruiksaanwijzing.

Deze moet bij twijfel en bij doorgifte van het product beschikbaar zijn.

Opmerkingen over het uitschakelen van de voedingsspanning

Het product heeft geen stroomschakelaar en mag alleen op gemakkelijk toegankelijke stopcontacten worden gebruikt om in geval van nood en na gebruik snel de stekker eruit te kunnen trekken.

- Spanningsloosheid alleen bij een uitgetrokken stekker.
- In geval van nood, na gebruik en bij onweer de stekker uittrekken aan de stekkerbehuizing!
- De behuizing niet openen.
- Breng geen wijzigingen aan producten of accessoires aan.
- Gebruik product, productonderdelen en accessoires alleen in perfecte staat.
- Vergelijk de technische gegevens van het product, het spanningsnet en de randapparatuur. Deze moeten identiek zijn.

Niet geschikt voor kinderen. Dit product is geen speelgoed!

- Beveilig de verpakking, kleine onderdelen en isolatiemateri aal tegen onbedoeld gebruik.
- Repareer defecte producten niet zelf, maar neem contact op met de dealer of de fabrikant.
- Extreme belastingen, zoals warmte en koude, natheid en directe zonnestraling, microgolven alsmede trillingen en mechanische druk vermijden.
- Dit product mag alleen worden gebruikt in droge binnenruimten.
- Niet afgedekt gebruiken
- Plaats, installeer en transporteer producten, productonderdelen en accessoires op een veilige manier.
- Kabel veilig leggen

Gevaar voor letsel door struikelen en vallen.

2 Beschrijving en werking

2.1 Actieve Full HD DVB-T2 binnenhuisantenne

Dit product is een DVB-T binnenhuisantenne voor de ontvangst van digitale terrestrische televisie in HD/SD inclusief stroomvoorziening. Het biedt een lage ruisversterking, LTE-filters en de nieuwste bijpassende technologie en stabiele signaalont vangst en kan op een standaard worden geplaatst of aan de wand worden gemon teerd.

2.2 Leveringsomvang

Actieve Full HD DVB-T2 binnenhuisantenne, Voedingseenheid, Vermogensinzetstuk, Wandmontageset, Gebruiksaanwijzing

3 Gebruik conform de voorschriften

Een ander gebruik dan beschreven in het hoofdstuk „Beschrijving en functie“ of in de „Veiligheidsinstructies“ is niet toegestaan. Dit product mag alleen worden gebruikt in droge binnenruimten. Het niet in acht nemen en niet opvolgen van deze instructies en veiligheidsvoorschriften kan leiden tot ernstige ongevallen, lichamelijk letsel en materiële schade.

4 Voorbereiding

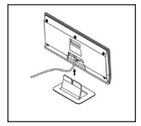
- Vergelijk de technische gegevens van alle gebruikte producten.

Deze moeten op elkaar aansluiten of in het opgegeven bereik liggen.

- Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is.

5 Aansluiting en bediening

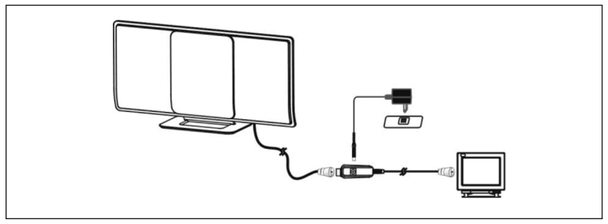
Soporte de montaje



Desliza la antena (1) en el soporte (2).

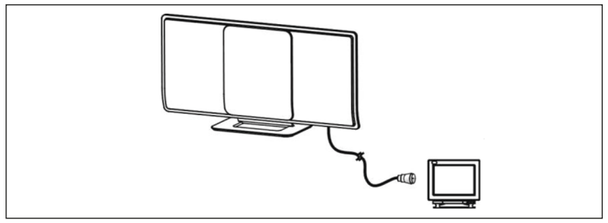
Montaje en pared para paredes de madera y hormigón:

- Asegúrate de que no haya cables/tuberías en la pared detrás del lugar de montaje.



Conexión con la fuente de alimentación:

1. Sluit de antennekabel aan op het voedingselement (3) en sluit deze aan op de settopbox (de DVB-T-ontvanger).
2. Sluit de meegeleverde voedingseenheid (4) aan op de DC-connector van het power insert (3) en op een 230 V AC-contactdoos.



Conexión alternativa
Conexión sin fuente de alimentación:

1. Conectar el cable de la antena al decodificador (el receptor)
2. Activar la alimentación de la antena de su receptor DVB-T o de su televisor.
- Cambie la ubicación y la posición de la antena si la calidad de la recepción no es óptima. Los lugares altos cerca de las ventanas son ideales.
- Inicie el escaneo de canales de su receptor/televisor DVB-T.

6 Onderhoud, verzorging, opslag en transport

Het product is onderhoudsvrij.

- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Gebruik geen reinigingsmiddel en chemische producten.
- Sla het product koel en droog op.
- Als het product langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een droge en stofdichte omgeving en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Bewaar de originele verpakking voor het transport en gebruik deze.

7 Aanwijzingen voor afvalverwijdering

7.1 Apparaten

Elektrische en elektronische apparaten mogen volgens de Europese AEEA-richtlijn niet met het huisvuil worden weggegooid. De onderdelen daarvan moeten gescheiden bij de recycling of de afvalverwijdering worden ingeleverd, omdat giftige en gevaarlijke onderdelen bij onvakkundige afvalverwijdering de gezondheid en het milieu duurzaam schade kunnen berokkenen.U bent als consument volgens de Duitse Wet op de elektronica (ElektroG) verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te geven aan de fabrikant, de winkel of aan de daarvoor voorziene, openbare inzamelpunten. Bijzonderheden daarover regelt het betreffende nationale recht. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze bepalingen. Met dit type scheiding van stoffen, recycling en afvalverwijdering van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

EEA nr.: 82898622

7.2 Verpakking

Verpakkingen kunnen kosteloos worden afgevoerd via de betreffende inzameling – papier bij het oud papier, plastic in de gele zak en glas in de glasbak.

DE4535302615620

DK

1 Sikkerhedsanvisninger

- Læs brugsanvisningen helt og omhyggeligt igennem før ibrugtagning.

Brugsanvisningen er en integreret del af produktet og indeholder vigtige anvisninger for korrekt brug.

- Gem brugsanvisningen.

Brugsanvisningen skal være tilgængelig i tilfælde af usikkerhed, og hvis du giver produktet videre.

Anvisninger for afbrydelse af produktet fra lysnettet

Produktet har ikke nogen tænd/sluk-knap og må kun sluttes til en let tilgængelig stikkontakt, så det er muligt i nødstilfælde og efter brug hurtigt at afbryde det fra lysnettet.

- Det er kun spændingsfrit, når stikket er trukket ud.
- I nødstilfælde, efter brug og i tordenvejr skal netstikket trækkes ud. Husk at trække i stikket!
- Åbn ikke kabinettet.
- Modificer ikke produktet og tilbehøret.
- Anvend kun produktet, produktdelene og tilbehøret i fejlfri stand.
- Sammenlign de tekniske data for produktet, lysnettet og ydre enheder. De tekniske data skal være identiske.

Egner sig ikke til børn. Produktet er ikke legetøj!

- Sørg for, at sikre emballage, smådele og isoleringsmateriale mod utilsigtet anvendelse.
- Reparer ikke selv defekte produkter, men kontakt forhandleren eller producenten.
- Undgå ekstreme belastninger som varme og kulde, nedbør og direkte solindstråling, mikrobølger samt vibrationer og mekaniske tryk.
- Dette produkt må kun anvendes indendørs i tørre rum.
- Dæk ikke produktet til.
- Sørg for at placere, installere og transportere produkt, produktdele og tilbehør på sikker vis.
- Kablet skal føres sikkert.

Fare for personskader som følge af snublen og fald.

2 Beskrivelse og funktion

2.1 Aktiv Full HD DVB-T2-rumantenne

Dette produkt er en DVB-T rum antenne til modtagelse af digitalt jordbaseret tv i HD / SD inkl strømforsyning. Det giver støjsvag forstærkning, LTE-filtre, den nyeste matchende teknologi og stabil signalmodtagelse, og kan placeres på stativet eller fastgøres til væggen.

2.2 Leveringsomfang

Aktiv Full HD DVB-T2 rumantenne, Strømforsyning, strømindsats, Sæt til fastgørelse af væg, Brugervejledning

3 Bestemmelsesmæssig anvendelse

Enhver anvendelse, der afviger fra kapitlet »Beskrivelse og funktion« eller »Sikkerhed sanvisninger«, er ikke tilladt. Dette produkt må kun anvendes indendørs i tørre rum. Hvis disse bestemmelser og sikkerhedsanvisnger ikke følges eller overholdes, kan det medføre alvorlige ulykker, person- og tingsskader.

4 Forberedelse

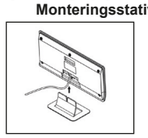
- Sammenlign de tekniske data for alle anvendte produkter.

Disse skal stemme overens eller ligge inden for det anførte område.

- Kontrollér, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte.

5 Tilslutning og betjening

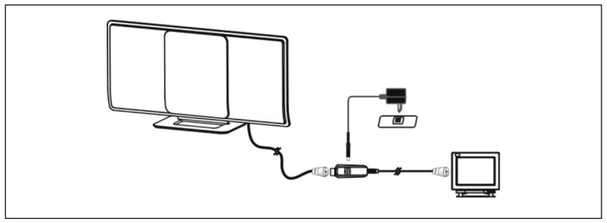
Monteringsstativ



Skub antennen (1) til holderen (2).

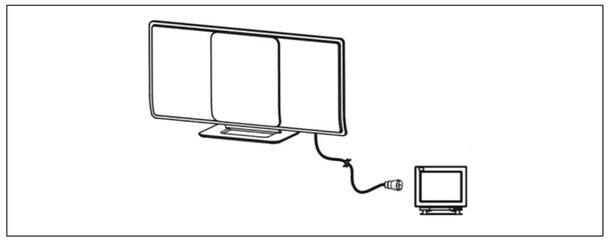
Væginstallation til træ- og betonvægge:

- Sørg for, at der ikke er lagt rør i væggen bag montagestedet.



Tilslutning til strømforsyning:

1. Tilslut antennekablet til strømforsyningen (3) og tilslut det til set-topboksen (DVB-T-modtageren).
2. Tilslut den medfølgende strømforsyningsenhed (4) til DC-stikket på strømindsatsen (3) og til et 230 V AC-stik



Alternativ forbindelse
Tilslutning uden strømforsyning:

1. T ilslut antennekablet til set-top-boksen (modtageren).
2. Aktiver antennestrømforsyningen på Din DVB-T-modtager eller dit TV.
- Skift antennens placering og placering, når modtagelseskvaliteten ikke er opti mal. Ideelle er høje steder i nærheden af vinduet.
- Start kanalsøgningen på din DVB-T-modtager/tv.

6 Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport

Produktet er vedligeholdelsesfrit.

- Anvend altid en tør og blød klud til rengøring.
- Anvend aldrig rengøringsmidler og kemikalier.
- Skal opbevares køligt og tørt.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn og på et tørt og støvbeskyttet sted, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- Gem og anvend den originale emballage, hvis produktet på et tidspunkt skal transporteres.

7 Om bortskaffelse

7.1 Enhed

Elektriske og elektroniske apparater må iht. Rådets WEEE-direktiv ikke borts kaffes med almindeligt husholdningsaffald. Apparaternes bestanddele skal sorte res og bortskaffes separat på en kommunal genbrugsstation, fordi giftige og farlige bestanddele ved forkert bortskaffelse kan skade sundheden og miljøet. Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid. Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. Symbolet på dette produkt, i bruger manualen, eller på indpakningen opfylder disse regler. Med denne form for affaldssortering, anvendelse, og affaldsgenbrug opnår du en vigtig del i at bevare miljøet. WEEE No: 82898622

7.2 Emballage

Emballage kan bortskaffes gratis på de tilsvarende indsamlingssteder − papir i papircontaineren, kunststof i den gule pose og glas i enbrugsglascontaineren.

DE4535302615620

SE

1 Säkerhetsanvisningar

- Läs igenom bruksanvisningen noggrant och i sin helhet innan du använder produkten.

Bruksanvisningen är en del av produkten och innehåller viktiga anvisningar om korrekt användning.

- Spara bruksanvisningen.

Bruksanvisningen måste konsulteras om du är osäker på något och medfölja om produkten byter ägare.

Anvisningar för avstängning

Produkten har ingen nätströmbrytare och får bara anslutas till lättgängliga uttag, så attkontakten snabbt kan dras ut vid en nödsituation och efter användning.

- Produkten är bara spänningsfri när kontakten inte är ansluten.
- Vid nödfall, efter användning och vid åskväder ska du dra ur kontakten!
- Öppna inte kåpan.
- Produkten och dess tillbehör får inte modifieras.
- Använd bara produkten, produktdelar och tillbehör om de är i felfritt skick.
- Jämför teknisk information för produkt, strömförsörjning och kringutrustning.

Dessa måste vara identiska.

- Se till att förpackning, smådelar och isoleringsmaterial inte används på annat sätt än avsett.

Inte avsedd för barn. Produkten är ingen leksak!

- Reparera inte defekta produkter själv, men kontakta återförsäljaren eller tillverkaren.
- Undvik extrema belastningar som hetta och kyla, fukt och direkt solljus, mikrovågor samt vibrationer och mekaniskt tryck.
- Denna produkt får bara användas i torra inomhusmiljöer.
- Täck inte över produkten.
- Placera, installera och transportera produkten, produktdelar och tillbehör på ett säkert sätt.
- Placera kabeln på ett säkert sätt.

Skaderisk vid snubbling och fall.

2 Beskrivning och funktion

2.1 Aktiv full HD DVB-T2 rumantenn

Denna produkt är en DVB-T rum antenn för att ta emot digital marksänd TV i HD / SD inkl strömförsörjning. Den erbjuder låg ljudökning, LTE-filter, den senaste matchnings tekniken och stabil signalmottagning, och kan placeras på stativet eller fästas på väggen.

2.2 Leveransomfång
Aktiv full HD DVB-T2 rumantenn, Strömförsörjning, Kraftinsats, Väggfixningsset, Bruksanvisning

3 Avsedd användning
Produkten får inte användas på annat sätt än som beskrivs i kapitlet ”Beskriv ning och funktion” eller ”Säkerhetsanvisningar”. Denna produkt får bara använ das i torra inomhusmiljöer. Underlåtenhet att följa dessa bestämmelser och säkerhet-sanvisningarna kan leda till svåra olyckor och/eller person- och sakskador.

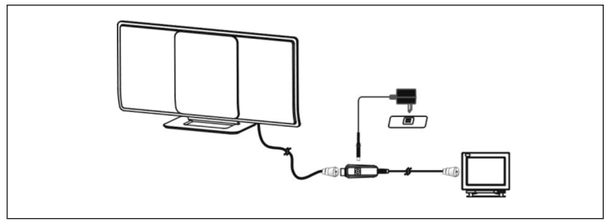
4 Förberedelse
- Jämför de tekniska specifikationerna för alla produkter.

Dessa måste överensstämma eller ligga inom de angivna intervallen.
- Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad.

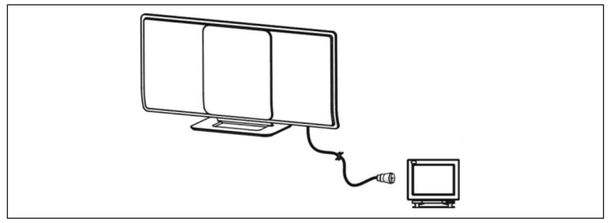
5 Anslutning och drift
Monteringsställ

Skjut antennen (1) mot stativet (2).

Vägginstallation för trä- och betongväggar:
- Se till att inga rör/rör läggs i väggen bakom monteringsplatsen.



Anslutning till strömförsörjning:
1. Anslut antennkabeln till eluttaget (3) och anslut den till set-boxen (DVB-T-mottagaren).
2. Anslut den medföljande strömförsörjningsenheten (4) till DC-kontakten på eluttaget (3) och till ett 230 V AC-uttag



Alternativ anslutning
Anslutning utan strömförsörjning:
1. Anslut antennkabeln till digitalboxen (mottagaren).
2. Aktivera antennströmförsörjningen på DVB-T-mottagaren eller TV:n.
- Ändra antennens placering och position när mottagningskvaliteten inte är optimal. Idealiska är höga platser nära fönstret.
- Starta kanalsökningen på din DVB-T-mottagare/TV.

6 Underhåll, vård, lagring och transport
Produkterna är underhållsfria.
- Använd endast en torr och mjuk trasa vid rengöring.
- Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
- Lagra produkten på en torr och sval plats.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras utom räckhåll för barn på en torr och dammfri plats.
- Spara originalförpackningen och använd den om produkten ska transporteras.

7 Avfallshantering
7.1 Produkt
Elektriska och elektroniska produkter får enligt EU-direktiv WEEE inte kastas i hushållsavfallet. Produktens olika delar måste separeras och skickas till återvinning eller avfallshantering eftersom giftiga och farliga komponenter kann orsaka skador på hälsa och miljö om de hanteras på fel sätt. Du som konsument är förpliktigad enligt lag att lämna elektriska eller elektroniska apparater till insamlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av apparatens livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolerna på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning och avfallshantering bidrar du till att förbättra miljön.

WEEE-nr: 82898622

7.2 Förpackning
Förpackningar kan kostnadsfritt kasseras på motsvarande återvinningstationer papper, plast och glas i respektive kärl eller containrar.

DE4535302615620

CZ

1 Bezpečnostní pokyny
- Před použitím si pečlivě přečtěte kompletní návod k použití.

Návod k použití je součástí produktu a obsahuje důležité pokyny pro správné použití.
- Návod k použití uschovejte.

Návod k použití musí být k dispozici při pochybnostech a dalším předání produktu.

Pokyny pro odpojení od sítě pro příslušný produkt
Produkt nemá síťový vypínač a smí se používat jen u dobře přístupných zásuvek, aby bylo možné jej v nouzové situaci a po použití rychle vytáhnout ze zásuvky.
- Bez napětí je jen po vytažení zástrčky.
- V nouzové situaci, po použití a při bouřce vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky přímo za pouzdro zástrčky!

- Pouzdro neotvírejte.
- Neprovádějte žádné změny na produktu a příslušenství.
- Používejte pouze produkt, díly produktu a příslušenství v bezvadném stavu.
- Porovnejte technická data výrobku, elektrické sítě a periferních zařízení. Tato data musí být identická.

Nevhodné pro děti. Tento výrobek není hračka!
- Zajistěte obal, drobné díly a izolační materiál proti neúmyslnému použití.
- Vadné výrobky sami neopravujte, ale obraťte se na prodejce nebo výrobce.
- Zamezte extrémním zatížením, jako je horko a chlad, mokro a přímé sluneční záření, mikrovlny a vibrace a mechanický tlak.
- Tento produkt se smí používat jen v suchých místnostech.
- Nezakrývejte produkt.
- Produkt, díly produktu a příslušenství bezpečně umístěte, instalujte a přepravujte.
- Umístěte kabel bezpečně.

Nebezpečí zranění při zakopnutí a pádu.

2 Popis a funkce
2.1 Aktivní hd DVB-T2 pokojová anténa
Tento produkt je dvb-t pokojová anténa pro příjem digitálního pozemního televizního vysílání v HD/SD včetně napájení. Nabízí nízkou šumovou přizdusivost, LTE filtry, nejnovější odpovídající technologii a stabilní příjem signálu a může být umístěn na stojanu nebo připevněn ke stěně.

2.2 Rozsah dodávky
Aktivní hd DVB-T2 pokojová anténa, Napájení, Elektrická vložka, Sada nástěnných fixace, Návod k použití

3 Použití dle určení
Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Tento produkt se smí používat en v suchých místnostech. Nerespektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví osob a věcným škodám.

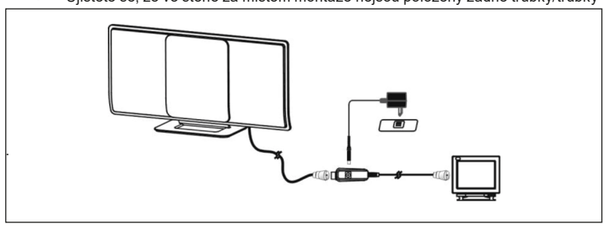
4 Příprava
- Porovnejte technická data všech použitých produktů.

Ta si musí navzájem odpovídat nebo se musejí nacházet v uvedeném rozsahu.
- Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.

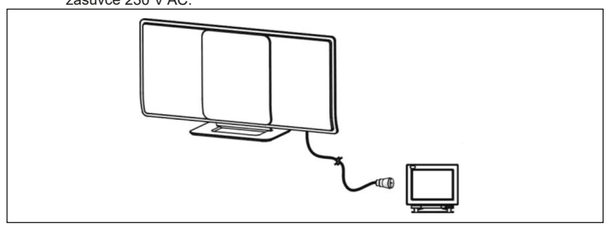
5 Připojení a provoz
Montážní stojan

Posuňte anténu (1) ke stojanu (2).

Montáž stěn pro dřevěné a betonové stěny:
- Ujistěte se, že ve stěně za místem montáže nejsou položeny žádné trubky/trubky



Připojení k napájení:
1. Připojte anténní kabel k napájecí zásuvce (3) a připojte jej k set-top boxu (DVB-T přijímač).
2. Připojte dodanou napájecí jednotku (4) ke konektoru DC napájecí vložky (3) ak zásuvce 230 V AC.



Alternativní připojení
Připojení bez napájení:
1. Připojte anténní kabel k set-top boxu (přijímači).
2. Aktivujte napájení antény přijímače DVB-T nebo televizoru.
- Změňte umístění a polohu antény, pokud kvalita příjmu není optimální. Ideální jsou vysoká místa v blízkosti okna.
- Spusťte vyhledávání kanálů v přijímači/televizoru DVB-T.

6 Údržba, péče, skladování a přeprava
Produkty jsou bezúdržbové.
- Používejte k čištění jen suchý a měkký hadřík.
- Nepoužívejte čisticí prostředky a chemikálie.
- Skladujte v chladu a suchu.
- Skladujte produkt při delším nepoužívání na místě nepřístupném pro děti a v suchém prostředí chráněném před prachem.
- Uschovejte originální obal a použijte jej pro přepravu.

7 Pokyny k likvidaci
7.1 Přístroj
Elektrické a elektronické přístroje se podle evropské směrnice WEEE nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součásti se musí odevzdat k recyklaci nebo k likvidaci jako tříděný odpad, protože toxické a nebezpečné složky mohou při neodborné likvidaci trvale poškodit životní prostředí. Jako spotřebitel jste povinni podle zákona o odpadech vrátit elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti výrobci, prodejci nebo bezplatně veřejnému sběrnému místu. Podrobnosti jsou upraveny příslušným zákonem státu. Symbol na výrobku, návodu k obsluze a/nebo balení poukazuje na tato ustanovení. Díky správnému třídění, recyklaci a likvidaci starých zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí.
WEEE číslo: 82898622

7.1 Obal
Obaly lze zdarma likvidovat na veřejných sběrných místech – papír v popelnicích na papír, plasty ve žlutých pytlech a sklo v kontejnerech na použité sklo.

DE4535302615620

PL

1 Zasady bezpieczeństwa
- Szczegółowo zapoznać się z całą instrukcją obsługi.

Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu i zawiera ważne zasady prawidłowego użytkowania.
- Przechować instrukcję obsługi.

Instrukcja obsługi musi być dostępna w przypadku wątpliwości podczas obsługi, a także w razie przekazania produktu innym osobom.

Wskazówki dotyczące odłączania zasilania
Produkt nie posiada włącznika zasilania i dlatego wolno go podłączać wyłącznie do łatwo dostępnych gniazd wtykowych, aby w sytuacji awaryjnej oraz po użyciu można go było łatwo odłączyć.
- Brak napięcia wyłącznie przy wyciągniętej wtyczce.
- W sytuacji awaryjnej, po użyciu i w czasie burzy wtyczkę wyciągnąć bezpośrednio z obudowy!
- Pod żadnym pozorem nie otwierać obudowy.
- Nie modyfikować produktu ani wyposażenia dodatkowego.
- Korzystać jedynie z produktu, części produktu i wyposażenia dodatkowego w nienagannym stanie.
- Należy porównać ze sobą dane techniczne wyrobu, napięcie sieciowe i dane urządzeń peryferyjnych. Wartości te muszą być identyczne.

Nie nadaje się dla dzieci. Ten produkt nie jest zabawką!
- Zabezpieczyć opakowanie, drobne części i materiał izolacyjny przed przypadkowym użyciem.
- Nie naprawiać uszkodzonego wyrobu samodzielnie – zwrócić się do sprzedawcy albo producenta.
- Unikać skrajnych obciążeń, takich jak wysoka i niska temperatura, wilgoć i bezpośrednie działanie promieni słonecznych, mikrofale oraz wibracje i nacisk mechaniczny.
- Z tego produktu można korzystać wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
- Nie przykrywać produktu.
- Produkt, jego części i wyposażenie dodatkowe umieścić w bezpiecznym miejscu, zamontować i przenieść.
- Ryzyko odniesienia obrażeń wskutek potknięcia i upadku.

Ryzyko odniesienia obrażeń wskutek potknięcia i upadku.

2 Opis i funkcja
2.1 Aktywna antena wewnętrzna DVB-T2 Full HD
Produkt ten jest anteną wewnętrzną DVB-T do odbioru cyfrowej telewizji naziemnej w standardzie HD/SD wraz z zasilaniem. Oferuje on niskoszumowe wzmocnie nie dźwięku, filtry LTE, a także najnowszą technologię dopasowywania i stabilny odbiór sygnału. Może być umieszczony na podstawce lub zamontowany na ścianie.

2.2 Zakres dostawy
Aktywna antena wewnętrzna Full HD DVB-T2, Zasilacz, Wkładka zasilająca, Zestaw do montażu na ścianie, instrukcja obsługi

3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem
Użytkowanie w sposób inny niż opisano w rozdziałach „Opis i funkcje” oraz „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa” jest niedopuszczalne. Niniejszy produkt może być stosowany wyłącznie w suchych po mieszczeniach. Nieprzestrzeganie tych postanowień i zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych.

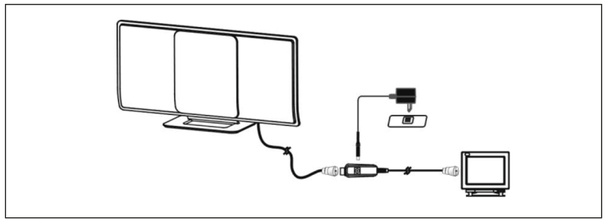
4 Przygotowanie
- Należy porównać dane techniczne wszystkich używanych produktów.

Muszą się one pokrywać albo znajdować w podanym zakresie.
- Sprawdzić zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.

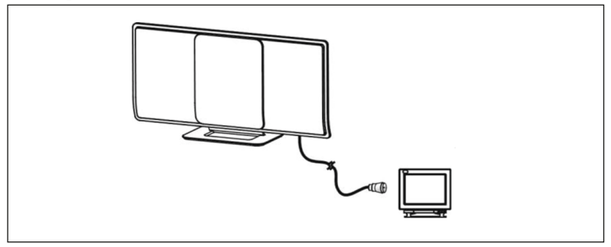
5 Podłączenie i obsługa
Stojak montażowy

Przesuń antenę (1) do podwozia (2).

Montaż ścienny do ścian drewnianych i betonowych:
- Upewnij się, że w ścianie za miejscem montażu nie układa się żadnych rur/rur.



Podłączenie do zasilania:
1. Podłączyć kabel antenowy do wkładki zasilającej (3) i podłączyć go do dekodera (odbiornika DVB-T).
2. Podłączyć dostarczony zasilacz (4) do złącza DC wkładki zasilającej (3) i do gniazda 230 V AC.



Alternatywne połączenie
Podłączenie bez zasilania:
1. Podłącz kabel antenowy do dekodera (odbiornika).
2. Włącz zasilanie anteny odbiornika DVB-T lub telewizora.
- Zmień położenie i położenie anteny, gdy jakość odbioru nie jest optymalna. Idealne są wysokie miejsca w pobliżu okna.
- Rozpocznij wyszukiwanie kanałów odbiornika/telewizora DVB-T.

6 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport
Produkty są bezobsługowe.
- Do czyszczenia używać wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki.
- Nie stosować żadnych środków czyszczących i chemicznych.
- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas produkt przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w suchym otoczeniu chronionym przed pyłem.
- Przechować oryginalne opakowanie i skorzystać z niego w przypadku transportu.

Wskazówki dotyczące odpadów
Urządzenie
Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich elementy składowe trzeba osobno przekazać do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo zutylizowane substancje toksyczne lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić zdrowiu i środowisku. Po zakończeniu przydatności produktu, klienci są zobowiązani obowiązującymi przepisami do usuwania urządzeń elektrycznych i elektronicznych poprzez ich bezpłatne przekazanie producentowi, dostawcy lub przekazanie do publicznych miejsc zbiórki. Szczegóły są regulowane przepisami krajowymi. Obecność tego symbolu na produkcie, w podręczniku użytkownika, albo na opakowaniu implikuje te określenia. Poprzez stosowanie tego rodzaju separacji odpadów, stosowania i usuwania odpadów, jakimi są zużyte urządzenia, użytkownicy mają swój udział w ochronie środowiska naturalnego.

WEEE Nr.: 82898622

Opakowanie
Opakowania można bezpłatnie dołączać do pojemników zbiorczych – papier do pojemnika na makulaturę, tworzywa sztuczne do żółtego worka oraz szkło do pojemnika na szkło.

DE4535302615620